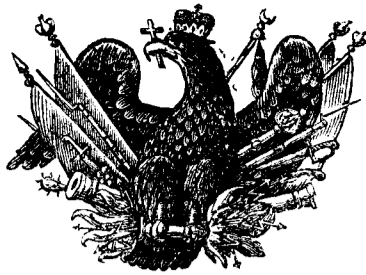


Авонация на Газетъ ми Българския Официал се фаче
на Български на Редакция Веститорълзи Романеск
оръ дн че зи, iar prin жздеце на D. D. секретаръ ал
ЧЧ. Кармсири.



Предъ авонациел центръ Газетъ есте къ патръ ръвле
тар центръ Българския Официал къ доъ ръвле не ан.

Газета есе Мардеа ми Випереа чар Българския де кате
оръ ва авона материе официалъ.

Аннѣ

an XVII.

КЪ ДНАЛТА СЛОВОЗЕНІЕ.

ВЕСТИТОРУЛ РОМАНЕСКЪ.

ГАЗЕТА СЕМІ-ОФИЦИАЛЪ.

БЪЛГАРСКИ

СЪМБЪТЪ 13 Септември 1852.

73.

Български. Ламинъция Са Принца Георге Ширвей а сосит аичи
матери дн днтоарчереа де ла Константопол.

Ламинъция Са, дн времѣа афлриі самѣ аколо, с'а днвредничит а се
дѣлѣша ми а'ши депзне плекателе самѣ днкнѣчѣни ла пѣчоареле дн-
дѣлѣщиі Самѣ Мърири Сълтанълѣи.

Маестатеа Са а вѣне-воит а'л приіми къ осевитъ възпѣтѣ ми а'л
мѣсти къ рангъла де Мирлива, джнд принтр'ачѣаста семн де дналта възпѣ-
тѣщи а Маестъщиі Самѣ днпърътещи кѣтре Преа-днпѣдѣтѣл постръ
днмѣ.

Секретариатъ Статълѣи.

Секретариатъ Статълѣи авжнд тревзѣнцъ де зн пѣтър де патръ-зѣчи
мѣте, пентръ днкидереа днтрѣкселе а пост-пакетелор ми еманетелор
се тримит прин жздеце, каре центе зрѣмѣзъ а фи фѣкѣте де телетин
дн, къ дндоите капаче ми депене, се дѣ дн кнпошѣнда дориторлор де
се днсърчина къ днфѣндареа ачестор обѣкте, ка съ се арате ла Се-
кретариат, ла 15, 18 ми 21 але кѣргѣтоареі лѣни, знде аре а се фаче
днмѣ дѣпъ оржндѣлѣл. Ачѣла асѣпра кѣрѣѣ се ва аджѣдека фачереа
днмѣлор ва фи дндаторат а да дѣстоинѣкъ кѣзѣшиѣ пентръ дндѣплѣнѣреа
днмѣлор лѣкрѣриі.

Модѣлѣа зпор днп асѣтенеа центе се поате ведеа дн тоате зѣлеле
ла 9 пѣрѣ ла 3 оре дѣпъ амѣзѣи, ла маса еспѣдѣщиі Статълѣи днп
днмѣларѣа Секретариатълѣи.

Секретаръ Статълѣи I. Манъ.

No. 1426, анъл 1852, Септември 11.

Сфатъл Оръшънѣск днп Български.

Къ окая дѣскидѣриі снпѣлѣлѣи венерѣк де ла Дѣдѣщиі, чержнд трѣ-
дѣла а се днфѣндѣа аколо о таркѣтѣнѣе къ обѣкте де але хрѣнѣи пѣп-
днмѣ дѣдѣстѣларѣеа волнавѣлор, се пѣвлѣкъ спрѣ шѣндѣа тѣтѣлор ка дорѣ-
дѣлѣи де а се днсърчина къ дѣскидѣреа знеі асѣтенеа таркѣтѣнѣи аколо,
се арате ла Сфат дн орѣ че зи пѣрѣ ла сфѣршѣтѣл лѣнѣі кѣргѣтоа-
рѣ, спрѣ а арѣга кондѣиіле ми кнѣл къ каре потѣ приіми ачѣастъ дн-
дѣлѣнѣреа асѣврѣле.

Президент Гр. Одобѣанъ.

No. 5694, анъл 1852, Септември 10.

— Локъл не каре а фост темпѣнда капѣталѣи ми вѣсерѣка Сф. Ап-
дѣлѣнѣ, дѣстѣнат пентръ пѣдѣ обѣщѣаскъ, Сфатъл дн темѣлѣ дѣслѣгѣриі
Дѣпартамѣнт днп Нѣзпѣтръ къ No. 6686, дѣ прин лѣчѣтадѣе дндрѣп-
дѣлѣнѣ ми нѣвеларѣеа лѣи, ми де ачѣаста фѣкѣндѣсе кѣпоскът тѣтѣлор де
дѣлѣнѣ, се пофѣтѣше дориторѣи а венѣ ла зѣлеле 24, 25 ми 27 але ко-
дѣлѣнѣ Септември дн прѣторѣл Мѣнѣчѣналѣтѣщиі пентръ конкѣрѣнѣца къ-
дѣлѣнѣ, аджѣкнд днпрѣзѣнъ ми кѣзѣшиіле пентръ асѣгѣрарѣеа контрактъ-
дѣлѣнѣ, конформ днспозѣиілор дналтѣлѣи офѣс ал М. Самѣ Преа-днпѣдѣтѣлѣи
дѣлѣнѣ Домѣл днп анъл 1850.

Се адаогъ дѣпъ тревзѣнцъ къ чѣи че вор воі а ведеа кондѣиіле дѣ-
дѣлѣнѣ каре аре а се есекѣта експѣса лѣкрарѣе, потѣ съ вѣе дн орѣ че зи
дѣлѣнѣ дѣлор де лѣчѣтадѣе дн канѣла іа Сфатълѣи дѣспѣрдѣреа па-
дѣлор.

Президент Гр. Обѣдѣанъ.

No. 5724, анъл 1852, Септември 11.

Константопол, 4 Септември. Екс. Са Омер-Паша а пор-
дѣла постѣл съъ ла М настѣр. Рекѣрѣтадѣа с'а днчѣнѣт ла Босна ми
дѣлор Ерѣгѣовѣна. — Флота тѣрѣаскъ че се афла дн портъл інсѣлѣі Хѣо,
дѣлор дѣлор дн зѣлеле ачѣстѣа днкъ прин доъ васѣ о корветъ ми зн
дѣлор, аѣ днпѣнс пѣнѣлѣе пентръ Мѣтѣліні.

Bucharest. Le Prince George Stirbey est arrivé ici avanthier
de retour de Constantinople. Pendant le séjour qu'il y à fait, le Prince a
eu l'insigne honneur de se présenter à Sa Majesté Impériale le Sultan et
de déposer à Ses pieds ses humbles hommages. Sa Majesté a daigné lui
faire un accueil plein de bonté et lui conférer le rang de Mirilivâ. Cette di-
stinction est un nouveau gage de la haute bienveillance Impériale pour la
personne de S. A. S. le Prince Régnant.

— Се вѣстѣше де ла Александриа: Васѣл прѣсѣенѣск Карол Ро-
берт с'а кѣфѣндѣт; вѣркѣл авѣстриаѣск Монтекъкълѣи а адѣс чѣле маі
енѣрѣчѣе ажѣтоаре днтрѣ мѣнтѣреа екнѣпѣжѣлѣи.

— Ноѣл министръ де полѣдѣе, Хаѣредѣн-Паша, а рѣстѣт ла днтра-
рѣеа са дн ачѣастъ фѣнѣкѣе зн кѣвѣнт дѣталѣат, кѣтре мѣмѣриі конѣсі-
лѣлѣи сѣпрѣм де полѣдѣе, ми прѣтѣнѣжнд де ла джншѣи ажѣтор енѣрѣк,
ле-аѣ ворѣит днтрѣ алѣеле:

„D-воастръ кѣноащѣдѣи ка ми еѣ кѣдѣтѣрѣле М. Самѣ Сълтанълѣи,
кареле вѣещѣе ка съ се факъ дрѣптѣте тѣтѣлор фѣрѣ осѣвѣре, фѣе марѣ
саѣ мѣк, сѣрѣман саѣ днпѣвѣдѣт, тѣрк саѣ де алтъ пѣдѣе. М. Са дорѣ-
ше пѣстрарѣеа лѣнѣшѣеі пѣвлѣчѣе, дѣплѣна анѣтрарѣе а перѣсоанѣи, а пропрѣе-
тѣщиі ми а чѣнѣстѣи фѣе-кѣрѣѣа дн дѣосѣвѣи; дѣчѣи дѣторѣа мѣа естѣ а дн-
плѣнѣи ачѣстѣе дорѣнѣдѣи.“

Хаѣредѣн-Паша дѣсѣвѣлѣше фѣоартѣ марѣ актѣвѣтѣте дн фѣнкѣсѣа са,
карѣ днпѣсъ дѣпъ днпѣрѣжѣрѣриі естѣ ми неанѣрат де тревзѣнцъ, де вре-
мѣ че прѣдѣлѣнѣлѣе, хоѣиіле, зѣдѣрѣле ми дѣрѣле де фѣкѣрѣи аѣ спорѣт
акѣм днтрѣзн кнп днфѣрѣкошѣетор. Днп рапортъриі офѣциале се аратъ, къ
фѣкѣрѣле де кѣрѣнд зрѣмѣте аѣ прѣфѣкѣт дн чѣнѣше 1257 касѣ, 603
прѣвѣлѣи пѣгѣдѣторѣщѣи, 4 касѣ де стрѣажѣе, о шкоалъ, 2 морѣи, 2 ѣе-
мѣи ми зн фѣредѣѣ. Ла фѣкѣл днп зрѣмѣ де ла Парѣмак-Капѣи, марѣле
Сѣраскѣер Мѣхмет-Паша, кареле дѣрѣгѣѣа лѣкрѣрѣле пентръ стѣндѣре, пѣ-
дѣн де нѣ с'а зѣчѣс де о грѣндъ че а кѣзѣт.

Сѣгѣранѣца пѣвлѣкъ ла Сѣпѣрна ера дн 23 Авѣгѣст днкъ тот фѣоартѣ
амѣнѣнѣцѣатъ. Гѣвѣрнѣаторъл аѣ пѣсѣ знѣ прѣдѣ марѣ пентръ капѣлѣ
капѣтанълѣи де хоѣиі Іамѣ Катарѣдѣи, кареле а фѣѣтѣт ла мѣнѣдѣи дн дѣрѣкѣ-
дѣе спрѣ Магнѣзѣа. — Днп 21 Авѣгѣст аѣ скѣпѣт днп днкѣсѣорѣле де а-
коло 48 днп чѣі днсѣмнѣадѣи крѣмѣналѣдѣи, карѣи аѣ мѣлѣтрѣат не стрѣажа
конѣпѣсъ нѣмѣл днп доі Нѣгрѣи днпартѣадѣи къ веде, ми апоі аѣ фѣѣтѣт. Пѣ-
нѣ акѣм с'аѣ принѣ нѣмѣл 12 днп ачѣі фѣѣдѣи.

Днпшѣнѣдѣриі де ла Іѣрѣсарѣм днп 10 Авѣгѣст аратъ, къ трѣста соар-
тѣ а полѣтѣи Хѣврон мѣлѣт с'аѣ днпѣрѣзѣтѣт. Партѣзанѣи шѣкѣлѣи Ав-
дѣрѣман аѣ конпрѣнс днп 6 Авѣгѣст полѣтѣа къ пѣтерѣеа арѣтелор, аѣ зѣчѣс
ми аѣ прѣдат днп ѣа пѣсте 40 перѣсоанѣе. Конѣсілѣл дналт днп Іѣрѣсарѣ-
лѣм а хоѣтѣрѣт а доа зѣи а трѣмѣте 200 солѣадѣи ми не кѣлѣрѣдѣиі ста-
дѣионадѣи аколо пентръ анѣтрарѣеа лѣкрѣлор маі мѣчѣи, спрѣ елѣвѣрарѣеа Хѣ-
вронълѣи. Дѣнерѣл-гѣвѣрнѣаторъл де Баѣрѣт, а трѣмѣс доъ батѣліоанѣе ла
Хѣврон, ми спѣрѣвѣзъ а днпѣнѣце рѣбѣлѣа къ атѣта маі леснѣе, де времѣ
че шѣкѣл Авдѣрѣман, кареле маі пѣнѣте се афла ла Дамаскъ свѣт па-
за Сѣраскѣерѣлѣи, іар акѣм пѣтрѣчѣе ачѣѣа спрѣ а ащѣпта рѣзѣлѣтѣл
прѣдѣсѣлѣи сѣѣ, днкрѣдѣнѣдѣвѣзъ къ нѣ арѣ пѣчѣи чѣа маі мѣкъ шѣнѣдѣ де-
спрѣ тоате ачѣстѣе днпѣжѣмплѣриі.

Днпшѣнѣдѣриі де ла Техѣран аратъ, къ холѣра маі де тот а днчѣ-
тѣт ла Дѣрѣмѣа, дѣр днп контра а прѣрѣпѣт къ фѣрѣе днп Кѣрдѣстан. Днп
полѣтѣа Дѣрѣмѣа, лѣкѣзѣтѣ де 25,000 сѣфлѣте, а рѣпѣт днп кѣрс де трѣі
сѣпѣтѣжнѣи 2000 перѣсоанѣе.

Газѣта де Трѣест рапортѣвѣзъ къ о конѣпанѣе де Енглѣзѣи, а пропѣс
сѣвѣт кондѣиіи фѣоартѣ фѣаворѣтоаре днп. Порѣдѣи, проѣктъл чѣл ѣганѣтѣк ал з-
нѣи дрѣм де фѣрѣ че арѣ а трѣчѣе прин Тѣрѣчѣа де ла Белѣград не ла

Nicis, Sofia, Filipopol, Adrianopol, Konstantinopol, престе Восфор, Mik-Asia и дирекция de Bomba. Келтвила ачеші лъкърі с'а калклат ла 37 милионе галбени, каре сятъ ачеш компание поате авета и а еі диспозіе. Докторя Tomson кареле дїрїязъ ачеш дїтрепрїндере шї маї тълці індїперї, карї аъ рїдікат планя деосебітелор локалітїдї, ащештъ ла Константинопол резълтатя хотържерї Л. Порці, каре ва фї фаворїтоаре, кчї компаниа с'а лъсат де оаре-каре кондіці, че пжпъ акш дїгрехїазъ асемепоа дїтрепрїндерї.

Атакърїе ходещї, спарцерїе де касе шї прѣдъзїпеле и Пера, ла Хелата шї и сателе Восфорялї аъ фост ажънс ла ип град дїспїтмжтър. Кїар шї не Екс. Са Фзад-Ефенді, міністря интереселор стрейне, л'а прѣдат ла Кавкїеа и а са локвїонъ де царъ не църтмя Асіатїк, асемепоа шї ла Бзїкдере с'аъ спарт маї тълте касе де кьтре ванде дїпартате компъсе зне-орї дїп треї-зечї інші. Хаїредїн-Паша, пошл міністря де поліціе, десвълеше маре еперціе дїтръ дескоперїеа крїміналімор, шї тълці дїп ачеш че нъ потъ лецітїша а лор месерїе шї н'аъ кезьшї, с'аъ депъртат дїп капїталъ. (Газ. Mold vii.)

Ръсія.

Ст. Петерсбург, 1 Септември. Прїнтр'я рескрїпт дїп 5 але трекътел лжпї, М. Са Дїмпъратя а бїне-воїт а чїнстї къ інсептеле ордїнзлї Сф. Анеї де 1-їя клас дїподобїте къ короана дїпъртескъ не цепераля маїор Вранжел 2, командантъя бригадї де резервъ де ла Кавкас, кареле, ип калїтатеа са де къртвїтор времелнїк ал лїнїеї кордоанелор лесїене, а щїт, прїп операції бїне комбїнате шї хотъратоаре, а ісгонї дїп махалеле де сус але арондїсментзлї мїлітар де Джаро-Белоканї, нзмероасе чете де тълтени ребелї шї а тълта не о кжпїе маї къ дїлесїре де прївїгерее шї протекція одїрїлор поастре не лъквїторї азлърїлор карї да тїжлоаче дїлесїтоаре врѣжташзлї де адшаре асшра ачелор пшпърї тълтоасе.

Варсовїа, 4 Септември. Ерї с'а челебрат аїчї къ соленїтате а 26-леа аїверсаръ а дїкоронпърї ММ. ЛЛ. Дїмпъратя шї Дїпъртесїї. О слъжбъ релїїоасъ с'а цїнзт ип бїсерїїе де тоате конфесїїле. Фонкціонерї чеш маї де кълтенеїе цївїлї шї мїлітарї аъ мерсеръ дъпъ Сф. слъжбъ ла прїнцъя гвѣрнатор спре аї дїфъцїша фелїцїтациїле лор; ла 4 чевсрї прїнцъя а дат ип стрълзчїт пржпз де 150 персоане. Свѣра, орашъя а фост ілжтїнат.

— Алалтъ-свѣръ, ип фокъ а ісвжкїт ип магазіїе къ захар але DD. Schretter шї сшр., шї а префъкът ип чевшеш тоатъ клѣдїреа. Пїердереа се естїмъ ла 20,000 ръбле арцінт.

Австрія.

Вїена, 10 Септември. Дїппржмвтарееа де 80 милионе с'а афїшат ла Бърсъ. 20 милионе сжптъ дестїнате пентръ лъкърї де държмърї де Феръ, 45 милионе пентръ скоптарееа монедел де хжртїе, шї 15 спре плата знеї пърці дїп даторїа че аъ контрактат статъя къ Банка. Дїппржмвтарееа а фост фоартеш бїне прїїмїтъ, шї се нѣдъждешеш къ ип скврт тїпш се ва шї дїккїа.

— Ерї а фост о маре прїїмїре ла палат; маї тълці дїп цепералї шї фелдмаршалї аъ фост прїїмїці ип аздіенцъ де кьтре М. Са Дїмпъратя. Апої монархъя а асїстат ла о конферїнцъ а тълтлор міністрїлор, ла каре с'а черчетат статътеле пшоелї организациї політїчї, дїсептїжнд М. Са маї тълте дїспозїції че требзескъ модїфікатеш шї поржпчїнд а се гръвї кжт ва ста прїп пшїпцъ сължшїреа ачестор лъкърї.

— D. коптеле Неселроде, канчелїеря імперїзлї ржсеск, шї міністря Енглїтерїї лжпгъ къртеш Вїенї D. коптеле де Вестмореланд, карїї се афлъ акш ип стателе наполїтане, вор дїтрепрїнде дїппржвпъ кълторїа ла Вїена. D. коптеле Голъховскї, гвѣрнаторя Галїціелї, се ащештъ асемепоа ла Вїена, спре а асїста ла десватерїе че сжптъ а се цїнеа ип прївїнда реорганїзациелї Галїціелї. — D. коптеле де Каролї, лъсърчїнатя къ требїе Австріелї ла Атена, с'а дїлжцат ла вреднїїа де Шамбелан ал М. Сале Дїмпъратялї.

— Не времеш пстречерїї ла Ст. Петерсбург, Екс. Са фелдцїгмстеря бароня де Хес а прїїмїт де ла М. Са Дїмпъратя Ржсїелї дїпъя ип брїліанте ал Сф. Александръ Невскї. Чеш-л-алдї цепералї стрїачешї пофтїдї де джсшї М. Са Дїмпъратя Нїколае спре а аста ла мареле маневре, аъ прїїмїт асемепоа деосївїте декорациї де свѣраня ржс.

— М. Са Дїмпъратя а дїгъдїт Л. С. Л. архїдъкелї Фердинанд Максїмїан, фрателе сълъ, воеш ле а пърта мареш кржче а ордїнаторя Търнъя шї Савїа, къ каре с'а чїнстїт де кьтре М. Са реціна Поргалїелї.

— Се вестешеш де ла Берлїн: Л. С. Л. мареле дъка мощенїї де Ржсїа, че се афлъ петрежкнд де кжте-ва зїле дїп презпъ къ аста са соціе ип капїтала поастръ, а асїстат ерї ла мареле манемїлітаре; апої а тереш ла капела де ла отелъя легаціелї ржсешї спре асїста ла слъжба фънебръ цїнзтъ къ прїлежїя аїверсарїї торції марелї дъкъ Мїхаїл. Ла ип чевс дъпъ амїазї, Л. С. Л. а порнїт къ воїя спеціал пентръ Дартстадт. Де аколо ва тереш дїп презпъ къ гжста са соціе прїп Вїена ип Італїа, шї се ва дїтоарчеш ип Ноетї прїп Стътгард шї Берлїн ла Ст. Петерсбург. Дїп сїга ЛЛ. ЛЛ. се афлъ D-на прїндеса Солтїкоф, мареш маїстръ, D-на прїндеса Дгоржкї, датъ д'опоаре а Л. С. Л. марелї дъчешеш Чесаревнелї, сфеткъл прїват шї комїс ал кърції коптеле Толстої, колонелї коптеле Лерберг, коптеле Ламберг, коптеле Самсоноф, адїотанцї аї марелї дъкъ, сфетнїкъл де стат Епохїн, докторя ЛЛ. ЛЛ. ЛЛ., сфетнїкъл Маврїц, кпїтанїї Schutz шї Черноф шї локотепентя Красс.

Італїа.

Неапол, 3 Септември. М. Са рецелеш а презїдат ерї о сеша а сфатълъ де стат ла Ішїа, шї ла дїтоарчереа са ип Неапол а прїїт не канчелїеря імперїзлї ржсеск D. коптеле де Неселроде, шї D. Търгот, фостял міністръ Француз ал требїлор дїп афаръ; апої а прїїт къ фамиліа регалъ ла Касерта.

Нїса, 4 Септември. Ексїлациї Французї ип зрта евенїментї дїп 2 Декември трекът, шї карїї се афлъ лъквїнд аїчї, аъ прїїмїт ржпка де а пърсї орашъя постръ шї а трешеш ла Търпн знде дї ащештъ о дїкїсоаре. Гвѣрнъя сард, къ тот респектъя кьтре дрептъя азїлъ шї прїнціпїї де оспїталїтате, а сокотїт де кзвїпцъ шї ка тъл дїделешеш а пзне ла дїкїсоаре не рефъзїациї Французї. Селасїї къ ачешеш сграшнїкъ тълсъръ ип прївїнда рефъзїацилор с'а адоптанъ кьтре зїсъл гвѣрн дъпъ кїар черереа агенцілор Французї дїп Търпн Нїса къ прїлежїя визїтациелї че е съл факъ прїнцъя презїдент зпора департаментеле Французї де ла хотарълеш деспре Пїемонт. Кжтева съл жърнале італїенешї зїкъ къ гвѣрнъя сард а фъкът ачешеш зрпеш де ла сїне къ скопъ ка съл комплакъ прїнцъялї презїдент шї гвѣрнлї съл.

Франца.

Парїс, 12 Септември. Прегътїрїе пентръ кълторїа прїнцї презїдент с'аъ дїчешеш ла палатъя де Ст. Кжл шї ла Елїзе. Къ ачеш прїлежїш епїскопъя де Шалон а адресат зрпештоареа чїркъларъ кьтре преодїї дїч епархїа са:

С фїнте пърїпте.

„Дїлжїнеа Са прїнцъя презїдент афлжндъсъл ип ажънъя де а по дїп визїтациа провинцілор де Міазъ-зі, е къ дрепт де а фї дїсоцїї тоате зрърїе поастреш шї де фїервїндїле поастреш ржцї кьтре Атоттернїкъл, ка ачешеш кълторїе че дїтрепрїнде сълї фїе порокоасъл спре бїнеле патрїелї. Челеш че а възът ип прївїнда са ип трекъта кълторїе, нїпшїтеле доvezї де драгостеш шї сълзпереш че 'ї с'а дїфъцїш аъ пжтът съл дїкредїндезеш деспре дїспозїціїле шї септїментеле Французї ип прївїнда са, шї кжт сжптемъ тоці рекзпоскьторї деспре тоатъ кжте аъ фъкът пентръ пої; ка жъя че шї аъ пжс вїаца ип перїкоп пентръ пої, а кжтезат тот, шї а фъкът лъкърї ла каре нїменї нъ с'аїгвал дїпїнше де джсъл. Фїе бїне-кзвжпнат ачешеш ом трїмїс де ла Демї

халаоа Шерван-Водъ переметисите акъм песте тот згръвите, къ маі тълте дикъпері, авънд тоате комодитъділе пентръ негод, адекъ, отел де пенсіон саѣ пентръ о фамилие маре, се дъ къ кіріе де ла Сф. Димітріе виітор, тоате мобилате саѣ Фъръ мобиле; доріторіі се вор адреса ла пропріетаръла че шаде дп ачеле касе. 3

— Ла гръдіна D-лѣ г. Логофът Іордаке Чъпаѣа дп махл. Апостолъ въпсеаоа албастръ дптре каселе ръпосатълѣ Епаке Сакеларіе ші D. пітар Димітріе Сима, се афлъ де вѣнзаре о колекціе де номі стрейні, адекъ Паломніе емперіалъ ка де доі стапжіні де дпалтъ, Каталпъ, маі тълте соіърі де салкжтї, Івїшкъ, Мъргърї-търел, Тъсърї, прекъм ші номі родіторї, черешї де чеа маі вѣпъ калїтате, шерї дппърътещї, коакъзе, фраці, піерсічі алтоїді, камелї де челе маі фрѣмосе, прекъм ші алте флорї, тоате се вѣнд къ зн предъ потрївїт. 3

— О касъ ла алтаръл бїсерїчі Одетарї, ліпїтъ къ портїда; сѣс 4 одъї, салъ ла тіжлок къ дълап маре стътътор, пївнїдъ де десѣт, галерїе шї гръдінідъ депаїнте, дп кърте 2 одъї къ кѣхнїле лор, гражд де 4 каї, шопрон де 2 тръсърї, пѣд къ лапц шї амбар маре, есте де дпкіріат де ла 26 Октомврие 1852; доріторъла се ва адреса ла кіріашъл еї.

— О пѣдъре къ vad де кърчїзмъ пе мошіа Оракъ чеї зїче шї Почовалїціа а D-еї КК. пѣхърнїчесї Поръмбарїна, есте девѣнзаре пентръ тѣят; доріторїї де а о кѣмпъра се вор дпдрепта ла D-еї пропріетара че шаде дп махалаоа Негъдъторїлор.

— О віе ла Дрѣгъшанї дп деалъ Олтълѣї а D-лѣї Алекъ Фърдѣескъ дпн орашъл Рѣмнїкъ-Вѣлчї че с'а маі арътат шї прїп алте пѣмере, есте де вѣнзаре, пѣщерїла се ва дпделеде къ D. пропріетар.

I. CORNELE DIN PARIS

аре опоаре а апонса, къ а сосїт къ зн асортімент де марфъ де Парїс, дпн чеа маі вѣпъ калїтате, прекъм: Пѣлърїї де Даме къ флорї шї пене; — Парфъзмърї де челе маі вѣне; — Е. сенце шї одете; — Елїксїр пентръ дїндї; — Сѣпъзърї къ парфъзм шї а. л. Асеменеа а адѣс маі тълте мобїле елеганте, кѣм шї бастонърї, — лѣкрърї пентръ вѣнат шї де фѣмат, — крѣвате, — кѣтшї шї ч. л.

Ачесте тѣрфърї се афлъ де вѣнзаре ла Отелъла де Европа (маї дпайнте Бренер.)

J. CORNELE DE PARIS,

a l'honneur d'annoncer qu'il vient d'arriver en cette ville avec un assortiment de marchandises de Paris, en qualités supérieures, et du choix le plus élégant, telles que: chapeaux de Dames, avec fleurs et plumes; — Parfumeries super fines, en tout genre; — Essences et vinaigres, en flacons ordinaires et de luxe; — Elixirs pour les dents; — crèmes parfumées etc.

Il apporte aussi plusieurs petits meubles d'une grande richesse, nommés Caves à Liqueur; des cannes ordinaires et de luxe; articles de chasse, de fumeurs; cravates, chemises etc.

Les marchandises sont à la disposition du public, à toute heure et tous les jours à l'Hôtel de l'Europe, (anciennement Brenner).

Сѣвт-днсемнатъл аре опоаре а фаче прїптрачѣаста къпоскът дпалтеї повїлімї шї опора-бїлѣлѣї пѣлїк, къ ла дѣнсѣл се афлъ о кѣтѣцїме де теаскърї пентръ сторѣл вїнѣлѣї дѣпъ чел маї пѣоѣ модел шї чел маї вѣпъ методѣ, атѣт пентръ дплеснїреа лѣкрѣлѣї, кѣт шї кѣрата ешїре а вїнѣлѣї; депърътѣндѣсъ къ тотъл кѣлкарѣа лѣї къ пїчоареле.

Асеменеа се афлъ ла дѣнсѣл зн magazin а-провїзїонат къ фелърїте тръсърї де Віена, каржте, каленчї шї фаетонърї лѣкрате дѣпъ moda чеа маї пѣоѣ де кѣтре знъл дпн чеї маї вѣпї фабрїканці дпн Віена. Афаръ д'ачѣаста се дпсърчї-неазъ дѣнсѣл шї къ порънчелї пентръ тот фелъл де тръсърї де Віена, кѣм шї пентръ а фабрїка аїчї дѣпъ пѣчереа дорїторїлор, кѣт се поате маї вѣне шї къ предъкрїле челе маї moderate, шї але преда кѣт се ва пѣтеа маї дп скърт тімп. Міхаер Міллер, каржташъ пе подъл могошоаеї дп каселе D-лѣї Іанкъ Грѣдїшеанъ алътърѣа къ каселе Домпещї. 2

— Каселе че а фост але ръпосатълѣ ал трей-леа Логофът Тома Мокъпескъ, дѣпъ вїчоара де песте дрѣм де Сф. Іліе дѣпъ подъл Калїції, се даѣ къ кіріе пе зн апѣ саѣ пе маї тълдї, ачесте касе аѣ 5 одъї, 2 кѣтърї, вѣкѣтърїе къ о-даїа еї, пївнїдъ шї маї тълте вѣчърї, тоате вѣне.

— О врїшкъ пе аркърї пѣтѣещї къ 3 кѣ-ферї шї къ цѣамлѣк дпайнте, есте де вѣнзаре; дорїторїї се вор аръта ла Редакціе. 1

— Каселе D-лѣї пітарълѣї Грїгорїе Мареш дпн махалаоа Вергълѣї, саѣ Сфжпта Вїнерї, каре копрїнде сѣс 8 одъї, къ доъ салоане, жос шасе шї кѣтаръ, — дп кърте одае пентръ вїзїтїш шї пентръ вѣкѣтърѣасъ, вѣкѣтърїе, спѣлърїе, шопрон де 4 тръсърї, къ пївнїдъ dedесѣт пентръ лѣтпърїе, гражд де 6 каї, пѣдъ, кърте маре, се даѣ къ кіріе де ла Сф. Димітріе анъл кѣргътор пе зн апѣ саѣ маї тълдї, орї тоате саѣ дп парте; дорїторїї сѣ се дпделеагъ къ D. Матаке Мареш фрателе D-лѣї пітар Грїгорїе, кареле шаде дп зїселе касе dedесѣт. 1

— Каселе челе марї дпн махал. Негъдъторїлор, але ръпосатълѣ Лѣмотескъ, къ дпнїсѣл локъл лор, се вѣнд, прекъм шї се дпкіріазъ; дорїторїї се вор дпделеде къ пропріетара пѣхърнїчѣаса Катїнка Лѣмотеаска. 1

— Каселе D-лѣї Георгїе Кїріак, пе подъл Могошоаї, песте дрѣм де бїсерїка Кредѣлескъ, катъла де сѣс, къ 9 дпкъперї, кѣхнїе, спѣлърїе, одае де вїзїтїш, гражд де патръ каї, шопрон де доъ тръсърї, се дъ къ кіріе де ла Сф. Димітріе вїїтор, прекъм шї о болтъ жос, къ патръ дпкъперї; дорїторїї се вор дпдрепта ла пропріетаръла че шаде дп ачїашї кърте. 1

— D. Баръловїчї іа сосїт акъм зн маре асортімент де хаїне де іарпъ вѣрѣтѣещї дѣпъ чеа дпн зртъ модъ де ла Парїс шї Віена, та-петърї, парфъзмпрїї, шї доъ дрошчї каре се афлъ де вѣнзаре къ предърї кѣмпътате. 1

— Сѣвт-днсемнатъл къ чїпсте фаче къпос-кът дпалтеї повїлімї шї Ч-лѣї пѣлїк, къ дорїнд а се десфаче къ тотъл де негодъл сѣъ а хотъ-рѣт а вїнде фелърїмї де тѣрфърї че аре дп ма-

gazie, къ зн предъ аша де скъзът, дпкѣтлѣї вѣ дѣеще, къ Дѣмпѣалор кѣмпъръторїї че вор прї-фіта де ачѣастъ окарїе, неапърат вор рѣшї кѣ-фоарте дпдестѣлаці шї тълдѣмїці; вѣнзареа маї-фії се фаче тот дп прѣвѣліа са, дп вїда дпн-канїлор. Сѣвт-днсемнатъл фїнд фоарте ре-кѣтор тѣтълор кѣмпъръторїлор че аѣ вїне-а'л чїпсті пѣпъ акъм, пѣдѣждѣеще къ шї-чест момент ва фї опорат де презенда D-г Георгѣ Скъртї.

ОТЕЛЪ.І ФРАНЦІЯ

ПЕ ПОДЪЛ МОГОШОАЕї, ДМНОТРІВЪ ХАНЪЛ ЗЛЪТАРІ, КАСА DAMARIS

Дп чентръл орашълѣї шї ал комерцїалъ, вѣнд о стаціе де фїакъре (вїржї) ла поарта шї о слѣжѣ де дїліжендъ къ пошѣа че пѣ-пѣнде къ сосїреа шї порпїреа васелор къ пе Dѣпъре ла Цїврїв. Ачѣастъ касъ, пѣ-пѣ о поате чїне-ва жндѣстъл рекоманда-торїлор дѣпъ комодитъділе еї, арѣ камер-апартаменте вїне мобїлате шї жпгрїжїте пѣ-пѣ ласъ нїмїк а маї дорї чїневашї, шї кѣ-дърї moderate.

HOTEL DE FRANCE

PODU MOGOCHOÛ, VIS-À-VIS LE KAN SLA MAISON DAMARIS À BUCAREST.

Au centre de la ville et du commerce, une station de fiacres à la porte, un service diligences en poste, correspondant avec l'arrivée départ des bateaux à vapeur du Danube à Giurgiu cette maison, que nous ne saurions trop recom-der aux voyageurs, a des chambres et des ap-tements dont le confortable ne laisse rien à dé- et à des prix modérés.

— Ла Редакціа Вестїторълѣї Романѣа сосїт вїн пегръ зпгърескъ дпн вестїтъл шѣп-Вѣлърълѣї; предъл знѣї вѣтелчї есте 3 сѣ-

Мошіа Теїшъ къ апропїере де Країо-жѣмътате чеас, де 400 стапженї латъл шї пѣ-лѣнъл, къ 25 кѣлкашї шї алдї 60 алъ-карїї се хрѣпескъ пе дѣпса, къ тоате трѣ-чоаселе, касе вѣне, пїмнїдъ де 12 вѣдї, де 8 каї, шопрон де 30 стапженї, то-зїдъ, лївезї, арътъръ, їзлаз, 4 вїї але прѣ-тарълѣї шї 120 къ отацінъ, се дъ къ арѣ-ла Сф. Георгїе вїїтор, се вїнде шї оха-дорїторїї се вор адреса ла D-лѣї Тома п-панчѣа че шаде ла Країова дп каселе Теодоракѣ Протопопескъ.

— Каселе челе марї але ръпосатълѣї Nedelковїчї дпн махал. Мѣнтълесїї, къ патръ-дъї сѣс, кѣтаръ шї пївнїдъ болтїтъ сѣвт-каса, жос трѣї одъї шї деосѣїт о кѣхнїе-дае, гражд де 10 каї шї шопрон де 3 тръ-кърте къ калдърѣм, къ пѣд дп кърте шї прѣ-къ поате вѣне шї вїде де стрѣгърї.

Каселе тот але пѣмїтълѣї ръпосат д'ас-прѣвѣлілор д'алътърѣа каселор челор марї-4 одъї шї о кѣхнїе.

Каса алътърѣа къ прѣвѣлії, алѣтѣвїтъ-одъї къ кѣхнїе, шї одае де слѣці, пївнїдъ, прѣ-де 4 каї шї шопрон де тръсъръ.

Тоате ачесте касе сѣнт де дат къ кіріе-ла Сф. Димітріе вїїтор, пе зн ап саѣ шї пѣ-тълдї. Чїне ва фї дорїтор але лѣа, сѣ се дрѣптезе ла епїтропъл пѣмїтълѣї ръпосат D. X. Бакалогъл че се афлъ къ шедѣреа д-селе челе марї, дпнотрїва комїсії де пегр-дїмїнеагъ пѣпъ ла 9 чѣасърї, шї дѣпъ пѣ-пѣпъ ла 5 чѣасърї ка сѣ сѣвѣршеаскъ токѣмѣрѣа.